







June 2005

Koyari 28

Dit kunukuhuis onder schilddak werd in 1928 door Mathilde Christiaans gebouwd. Tegenwoordig verft men de huizen soms in zeer felle kleuren. De oorspronkelijke Arubaanse kleuren waren echter door gebruik van witkalk zachter van toon. Aan de witkalk werden pigmenten als gele oker of bruinrode ijzeroxide toegevoegd. In de 19de eeuw verbood het Gouvernement op Curaçao het witsauzen van huizen. Door de weerkaatsing van het felle zonlicht op de witte muren zou men oogletsel kunnen oplopen.

Koyari 28

E cas estilo bieu aki cu dak di cuater banda a wordo construi pa Mathilde Christiaans na 1928. Awendia sa ferf e casnan cu colornan masha duro y briyante mes. E colornan originalmente Arubiano tabata mas suave dor di e uso di calki. Tabata agrega pigment manera oker geel of oxida di hero maron na esaki. Den siglo 19 Gobierno Central na Corsou a prohibi blanchamento di cas. E briyo di solo cu tabata dal den e muraya blanconan lo por ocasiona daño na wowo.

Koyari 28

This old style Aruban cottage under hipped roof was built by Mathilde Christiaans in 1928. Nowadays very bright colors are used to paint the houses with. The original Aruban colors were softer through the use of limestone. Pigmentation like yellow ochre and brown reddish iron oxide was added. In the 19th century the Government in Curacao prohibited the whitewashing of houses. The reflection of the bright sunlight on the white walls might cause damage to the eyes.

week	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
22				1	2	3	4
23	5	6	7	8	9	10	11
24	12	13	14	15	16	17	18
25	19 Dia di Tata	20	21	22	23	24 San Juan, Dera Gai	25
26	26	27	28	29 Dia di Piscador	30		

